

Distr.: General  
23 August 2007

Arabic  
Original: English

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية المعني  
بالزئبق

الاجتماع الأول

بانكوك، ١٢ - ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت\*

تقرير عن الأنشطة المقامة في إطار برنامج الزئبق التابع  
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

### تقرير عن الانبعاثات في الغلاف الجوي والتلوث في المواقع

مذكرة من الأمانة

١ - طلب مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في مقرره ٣/٢٤ بشأن إدارة المواد الكيميائية،  
إلى المدير التنفيذي ما يلي:

"... أن يقوم، ضمن جملة أمور، واستناداً إلى الأعمال الجارية في المحافل الأخرى، بإعداد  
تقرير يتناول:

#### الانبعاثات في الغلاف الجوي

(أ) أفضل البيانات المتاحة عن انبعاثات الزئبق واتجاهاتها، بما في ذلك القيام  
حيثما أمكن بتحليل حسب البلد والإقليم والقطاع، يتضمن النظر في العوامل الدافعة لهذه  
الاتجاهات والآليات التنظيمية المطبقة؛

(ب) النتائج الحالية المستمدة من وضع النماذج على النطاق العالمي، ومصادر المعلومات الأخرى المتعلقة بمساهمة الانبعاثات الإقليمية في الترسيب الذي يمكن أن تنتج عنه آثار ضارة، والمنافع المحتملة من الحد من هذه الانبعاثات مع مراعاة الجهود المبذولة في شراكة المصير والنقل المنشأة في إطار برنامج الزئبق التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

(ج) عرض عام لأفضل الممارسات القطاعية لتقليل انبعاثات الزئبق، بما في ذلك بيان التكاليف حيثما أمكن مع تقييم لسيناريوهات تقليل الانبعاثات..."

٢ - بادر برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالعمل نحو وضع تقرير استجابة لذلك الطلب. وسيستعين المدير التنفيذي في تقريره بإسهامات شراكة المصير والنقل وسيركز على الانبعاثات والرصد ونمذجة الغلاف الجوي. وسيتم تكميل تلك المساهمة بالجرد العالمي المستكمل للزئبق ونتائج النماذج الجديدة التي توصل إليها الفريق العامل المعني ببرنامج الرصد والتقييم القطبي التابع لمجلس المنطقة القطبية الشمالية. وسيتم التنسيق بين المساهمتين عن طريق فريق تنسيق صغير يتألف من برنامج الأمم المتحدة للبيئة وقيادة شراكة المصير والنقل وأمانة برنامج الرصد والتقييم القطبي. وسوف يتاح للاجتماع الخطوط العريضة لذلك التقرير.

٣ - وفي المقرر ٣/٢٤، وتحت عنوان "التلوث في الموقع"، طلب مجلس الإدارة أيضاً إلى المدير التنفيذي إدراج التالي في تقريره:

"... تحليل المعلومات عن مدى تلوث المواقع والأخطار على الصحة العامة والصحة البيئية من إطلاقات مركبات الزئبق من هذه المواقع، وتقييم الخيارات السليمة بيئياً للتخفيف والتكاليف المرتبطة بها، ومساهمة المواقع الملوثة في الإطلاقات العالمية..."

٤ - واستجابة لطلب مدير شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في رسالته المؤرخة ٢٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٧، قدمت البلدان معلومات محدودة عن التلوث في المواقع وسيتم تجميع تلك المعلومات وأي معلومات أخرى، وإدراجها في التقرير الذي سيقدمه المدير التنفيذي إلى مجلس الإدارة في دورته الخامسة والعشرين.

٥ - وفيما يتعلق بطلب تقديم صورة عامة لأفضل الممارسات القطاعية لتخفيف انبعاثات الزئبق، بما في ذلك التكاليف حيثما كان ممكناً، توجه الأمانة الانتباه إلى تقرير برنامج الأمم المتحدة للبيئة "دليل تخفيض الاستخدامات والإطلاقات الرئيسية للزئبق، حزيران/يونيه ٢٠٠٦" المتاح في صورة الوثيقة UNEP/(DTIE)/Hg/WG.1/INF/6، وتطلب إلى الحكومات والجهات الأخرى القادرة على تقديم معلومات إضافية أو معلومات مستكملة إلى الأمانة أن تفعل ذلك بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.

#### الإجراء المقترح اتخاذه

٦ - قد يود الفريق العامل المفتوح العضوية أن:

(أ) أن يحيط علماً بالتقدم المحرز في وضع التقرير الذي سيقدم إلى المدير التنفيذي استجابة للمقرر ٣/٢٤؛

(ب) أن يلاحظ محدودية المعلومات عن المواقع الملوثة المقدمة للاستعانة بها في وضع تقرير المدير التنفيذي إلى مجلس الإدارة؛

(ج) أن يطلب إلى الحكومات والجهات الأخرى القادرة على تزويد الأمانة بمعلومات إضافية أو معلومات مستكملة عن المواقع الملوثة وأفضل الممارسات لتخفيض انبعاثات الزئبق، أن تفعل ذلك بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧.

---